

LEA LAS INSTRUCCIONES AL COMPLETO

LEA LAS INSTRUCCIONES AL COMPLETO ANTES DE UTILIZAR LA TOSTADORA.

- ESTE PRODUCTO REQUIERE SU ATENCIÓN** No lo deje fuera de vigilancia durante el uso, desenchufelo después de cada uso (si una unidad se deja en funcionamiento o enchufada y fuera de vigilancia, podría producirse un incendio).
- No deben utilizar el aparato niños menores de 8 años ni personas con discapacidades muy graves y complejas. Este aparato no puede ser utilizado por niños de 8 a 14 años ni personas con capacidades

FR

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE GRILLE-PAIN.

- CET APPAREIL DOIT TOUJOURS ÊTRE SURVEILLÉ.** Ne laissez pas l'appareil sans surveillance en cours d'utilisation. Débranchez-le après chaque utilisation (risque d'incendie si l'appareil est laissé en marche sans surveillance ou branché).
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans ni par des personnes souffrant de handicaps graves et complexes. Les enfants de 8 à 14 ans et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou

físicas, sensoriales o mentales disminuidas o sin experiencia ni conocimientos, a menos que lo hagan bajo una adecuada vigilancia, hayan sido instruidos sobre cómo emplearlo de manera segura y comprendan los riesgos que entraña su uso. No permita que los niños se ocupen de la limpieza y el mantenimiento de este aparato a menos que sean mayores de 8 años y lo hagan debidamente vigilados. Mantenga este aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.

- Este aparato ha sido diseñado únicamente para su uso doméstico en interiores. Su garantía quedará invalidada si se utiliza de manera incorrecta, o con fines profesionales o semiprofesionales, o si no se siguen estas instrucciones de empleo. En cualquier caso Dualit rechazará toda responsabilidad por los daños que pudieran originarse.

Seguridad eléctrica

- Antes de enchufar el aparato, compruebe que el voltaje que se indica en la etiqueta sea el mismo que el de la red de alimentación.
- Recomendamos enchufar la tostadora en una toma de corriente donde no haya enchufado ningún otro electrodoméstico. De lo contrario, se podría

provocar una sobrecarga, disparar el interruptor del circuito o quemar un fusible. A ser posible, la toma de corriente debe estar protegida por un dispositivo diferencial residual (DDR).

Desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no se utilice y antes de limpiarlo. Déjelo enfriar antes de colocar o quitar piezas.

Si la luz de encendido continúa encendida después de utilizar la unidad, desenchufe inmediatamente la tostadora y llame al centro de servicios.

Este aparato ha sido diseñado únicamente para su uso doméstico en interiores. Su garantía quedará invalidada si se utiliza de manera incorrecta, o con fines profesionales o semiprofesionales, o si no se siguen estas instrucciones de empleo. En cualquier caso Dualit rechazará toda responsabilidad por los daños que pudieran originarse.

Seguridad general

- La tostadora no está concebida para utilizarla con un temporizador externo ni con un sistema independiente de control remoto.

Como medida de protección contra descargas eléctricas, no sumerja ninguna parte de este producto en agua ni en cualquier otro líquido.

NOTA: Debe desecharse de inmediato cualquier enchufe cortado del cable de alimentación. Es peligroso encastrar en tomas de corriente cualquier enchufe que haya sido cortado del cable.

No utilice ningún aparato que tenga el cable o el enchufe dañado, ni después de que se haya

producido cualquier avería o desperfecto en el aparato.

provocar un incendio.

Por razones de seguridad, si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por Dualit o un reparador autorizado de Dualit.

AVERTENCIA: Este electrodoméstico debe tener conexión a tierra.

No utilice este aparato para ningún fin distinto al que ha sido destinado.

No guarde ni utilice la tostadora en un cobertizo para electrodomésticos ni debajo de alacenas.

Cuando se utilice la tostadora, puede producirse un incendio si está cubierta con un material inflamable o en contacto con este tipo de material.

No coloque la tostadora cerca de quemadores eléctricos o de gas ni encima de ellos, ni tampoco dentro de un horno caliente.

No intente sacar el pan atascado en la tostadora con el aparato enchufado.

La bandeja de migas debe estar correctamente instalada durante el tostado.

La bandeja de migas debe limpiarse con frecuencia. La acumulación de migas puede quemarse o provocar un incendio.

El pan puede arder. Por esto no deben utilizarse tostadoras cerca o debajo de cortinas ni otros materiales combustibles.

Cuando se utilice la tostadora, puede producirse un incendio si está cubierta con un material inflamable o en contacto con este tipo de material.

No coloque la tostadora cerca de quemadores eléctricos o de gas ni encima de ellos, ni tampoco dentro de un horno caliente.

No intente sacar el pan atascado en la tostadora con el aparato enchufado.

La bandeja de migas debe estar correctamente instalada durante el tostado.

La bandeja de migas debe limpiarse con frecuencia. La acumulación de migas puede quemarse o provocar un incendio.

El uso de accesorios no recomendados por Dualit puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones a los usuarios.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

A los fines de la mejora de sus productos, Dualit Ltd. se reserva el derecho de modificar las especificaciones del producto sin notificación previa. Todas las ilustraciones son proporcionadas a modo de representación únicamente; es posible que su modelo sea distinto de las ilustraciones en este manual.

INSTRUCCIONES SOBRE PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Al final de su vida útil, no deseche este producto junto con los demás residuos domésticos. Lévelo a un punto de recogida de electrodomésticos y aparatos eléctricos para su posterior reciclado. Para informarse de cómo desechar este producto, consulte el símbolo en el producto, las instrucciones de empleo o el embalaje.

Las superficies accesibles de la tostadora pueden estar calientes durante su uso. Por tanto, solo debe tocar el asa o manija mientras esté encendida.

No limpie el cuerpo de la tostadora con estropajo ni productos de limpieza abrasivos.

El uso de accesorios no recomendados por Dualit puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones a los usuarios.

ANTES DE UTILIZARSE POR PRIMERA VEZ

- Lea este manual de instrucciones antes de comenzar a usar la tostadora. Le proporciona información de seguridad importante y le permitirá sacarle el máximo partido a su tostadora Dualit.
- Conserve este manual y su justificante de compra.
- Antes de utilizar la tostadora por primera vez, límpie todas las piezas siguiendo las instrucciones de limpieza.
- Coloque la tostadora como indican las precauciones de seguridad.
- Cerciórese de que la palanca de tostado esté completamente elevada cuando enchufe el aparato a la toma de corriente.
- La palanca de tostado únicamente quedará en la posición de encendido si la tostadora está enchufada y encendida.
- El botón de detener se iluminará para indicar que la tostadora está calentando.
- Es preciso realizar un primer ciclo completo de tostado sin rebanadas de pan a fin de acondicionar

los elementos de la tostadora para su uso déjela enfriar a temperatura ambiente.

- Cuando encienda la tostadora por primera vez es posible que despidá un poco de humo o "aroma a nuevo"; esto desaparecerá tras usarla varias veces.
- A fin de acondicionar los elementos para su uso, deje que la tostadora complete el primer ciclo sin rebanadas de pan dentro y déjela enfriar a temperatura ambiente.

Register my appliance

NO OLVIDE
REGISTRAR SU TOSTADORA

WWW.DUALIT.COM/REGISTER

O POR CORREO

Los botones d'annulation s'allumeront pour indiquer que le grille-pain est en cours de chauffage.

Pour rôter les résistances avant d'utiliser l'appareil, laissez l'appareil effectuer son premier cycle sans pain et laissez refroidir jusqu'à température ambiante.

Quand vous faites fonctionner le grille-pain pour la première fois, il est possible qu'il dégage une odeur de « neuf », qui se dissipera après quelques utilisations.

Pour rôter les résistances avant d'utiliser l'appareil, laissez le grille-pain effectuer son premier cycle sans pain et attendez qu'il refroidisse complètement.

Register my appliance

N'OUBLIEZ PAS
D'ENREGISTRER VOTRE GRILLE-PAIN

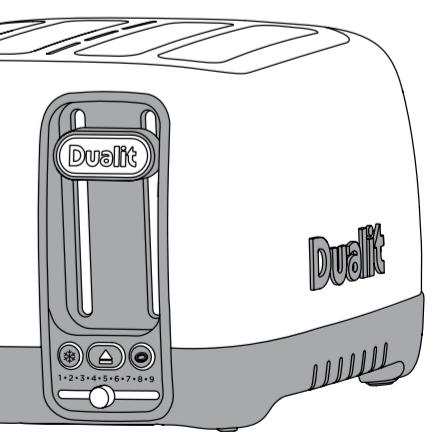
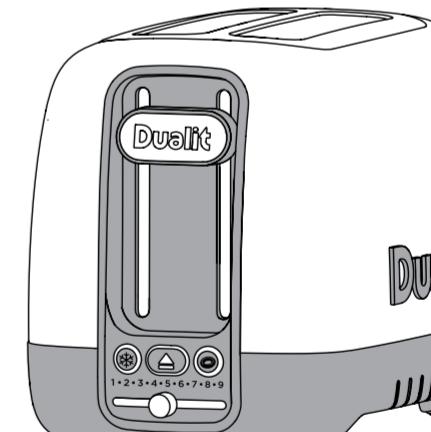
WWW.DUALIT.COM/REGISTER

OU PAR LA POSTE

Dualit

Since 1945

DLT22



NL

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE IL TOSTAPANE.

- NON LASCIARE L'APPARECCHIO INCUSTODITO DURANTE IL FUNZIONAMENTO.** Non lasciare l'apparecchio incustodito durante il funzionamento e staccare la spina di alimentazione dopo ogni utilizzo (rischio di incendio se un apparecchio viene lasciato incustodito durante il funzionamento collegato durante il funzionamento).
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni e da persone con disabilità molto estese e complesse. I bambini tra gli 8 e i 14 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenze non devono utilizzare questo apparecchio, salvo se sono supervisionati e ricevono istruzioni in merito all'utilizzo dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono tutti i rischi implicati.

NL

LEES ALLE INSTRUCCIES

LEES VÓOR GEBRUIK VAN DE BROODROOSTER ALLE INSTRUCCIES.

- DIT APPARAAT IS BODEOLD VOOR WERKING ONDER TOEZICHT.** Laat het apparaat tijdens gebruik niet onbewaakt achter en verwijder de stekker na elk gebruik (risico van brand als het apparaat onbewaakt aanstaat of als de stekker in het stopcontact zit).
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan acht jaar en door personen met een zeer ernstige beperking. Kinderen tussen acht en veertien jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogen of gebrek aan ervaring en kennis mogen dit apparaat niet gebruiken, mits ze begeleiding of instructies hebben gekregen over veilig gebruik van het apparaat en begrijpen wat de risico's zijn. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen of onderhouden, tenzij ze ouder zijn dan acht jaar en worden begeleid. Houd dit apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan acht jaar.
- Als een van de lampjes aanblift na gebruik, verwijder en onmiddellijk de stekker en bel de onderhoudsdienst.**
- De broodrooster is niet ontworpen voor bediening door middel van een externe timer of een afstandsbedieningssysteem.
- Om het risico op elektrische schokken te

regularmente. Un eventual acumulo di briciole potrebbe prendere fuoco o causare un incendio.

Fare attenzione che il cavo non venga in contatto con superfici calde e non farlo pendere dal bordo di un tavolo o dal piano di lavoro.

Riporre l'apparecchio e il relativo cavo lontano dalla portata dei bambini.

Utilizzare il tostapane esclusivamente per la tostatura.

Non conservare o utilizzare il tostapane all'interno di una dispensa o dentro i pensili da cucina chiusi.

Non posizionare teglie sopra alla griglia riscaldabile.

Non utilizzare se è caduto, rotto o danneggiato.

Le superfici accessibili del tostapane possono riscaldarsi durante l'uso. Utilizzare sempre manici o manopole.

Non utilizzare pagliette o detergenti abrasivi per pulire l'esterno del tostapane.

L'utilizzo di accessori non consigliati da Dualit può provocare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.

Istruzioni generali sulla sicurezza

Il pane può bruciare. Per questo motivo il tostapane non deve essere utilizzato vicino o sotto tende e altri materiali infiammabili.

Durante l'utilizzo può verificarsi un incendio se il tostapane è coperto o a contatto con materiale infiammabile.

Non collocare sopra o nelle vicinanze di gas caldo, bruciatore elettrico o forno riscaldabile.

Non tentare di togliere il pane quando il tostapane è collegato alla corrente.

Durante la tostatura il vassoio raccoglibricio deve essere in posizione.

Il vassoio raccoglibricio deve essere pulito

voorkomen, mag u enkel deel van de huishoudelijk gebruik brennen. Als het apparaat verkeerd voor (semi)professionele doeleinden of niet volgens deze instructies gebruikt, dan vervalt de garantie en wijst Dualit alle aansprakelijkheid af voor eventuele schade.

Elettrische veiligheid

Vordat u het apparaat aansluit, controleer of de spanning op het label met technische details dezelfde is als die van de voedingsbron.

We raden u aan de broodrooster aan te sluiten op een stopcontact waar geen ander toestel staat.

Als het netsnoer is beschadigd, moet het uit veiligheidsoverwegingen worden vervangen door Dualit of door een reparatiedienst die erkend door Dualit.

WAARSCHUWING:

Dit apparaat moet worden geleverd met een aardlekschakelaar.

Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet gebruikt en voordat u het schoonmaakt. Zorg ervoor dat het apparaat eerst afkoelt voordat u er onderdelen aan toevoegt of van wegneemt.

Algemene veiligheid

Brood kan verbranden. U dient uw broodrooster dan ook niet te gebruiken dichtbij of onder gordijnen of andere brandbare materialen.

Als de broodrooster bedekt wordt of tegen brandbaar materiaal aankomt, kan hij vlam vatten.

Zet het apparaat niet op of naast een elektrische kookplaat of gasbrander en plaats het niet in een verwarmde oven.

Probeer het brood er niet uit te verwijderen als de stekker van de broodrooster in het stopcontact zit.

BEWAAR DEZE

INSTRUCTIES

Om zijn producten continu te kunnen verbeteren, behoud Dualit Ltd. zich het recht voor de productspecificaties zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen. Alle afbeeldingen zijn uitsluitend te illustratieve doeleinden.

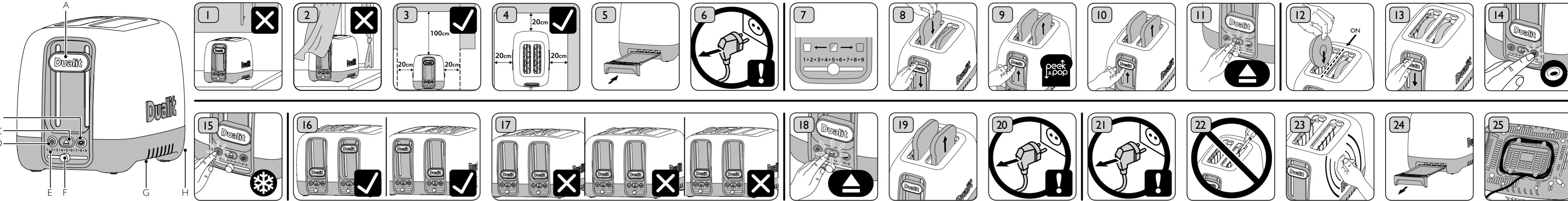
INSTRUCTIES MET BETrekking tot MILIEUEBESCHERMING

Gooi het apparaat aan het einde van zijn levenscyclus niet weg bij het huishoudelijk afval. Lever het in bij een inzamelplaats voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur. Het symbool op het product, de verpakking of in de gebruiksaanwijzing geeft aan hoe u het apparaat op correcte wijze kunt weggooien.

De materialen zijn voorzien van een markering over de recyclebaarheid. Door het apparaat of de materialen waaruit het bestaat te recyclen draagt u bij aan het beschermen van ons milieu. Informeer bij uw gemeente hoe u dergelijke apparatuur kunt weggeven.

Vóór het eerste gebruik:

Lees deze gebruiksaanwijzing voordat u de broodrooster voor het eerst gebruikt. Er staan belangrijke veiligheidsinformatie in en u haalt er het meeste mee uit van uw Dualit-broodrooster.



ES

- A. PALANCA DE TOSTADO
 - B. BOTÓN DE BAGEL
 - C. BOTÓN DE DETENER
 - D. BOTÓN DE DESCONGELADO
 - E. INDICADOR DE CONTROL DE DORADO
 - F. CONTROL DE DORADO
 - G. RECOGECABLES
 - H. BANDEJA DE MIGAS
- Es posible que las ilustraciones sean distintas del producto

MONTAJE

- 1** **No guarde ni utilice su tostadora en un cobertizo para electrodomésticos ni debajo de alacenas.** Puede ocurrir un incendio si se encuentra en la posición incorrecta.
- 2** **No guarde ni utilice su tostadora cerca de cortinas ni de materiales inflamables.** Puede ocurrir un incendio si se encuentra en la posición incorrecta.
- 3** Coloque la tostadora sobre una superficie abierta y nivelada. Cerciórese de que la tostadora esté situada a un mínimo de 20cm/100cm **DE DISTANCIA DE CUALQUIER ALACENA DE**

PARED, PAREDES O TECHO. **4** Cerciórese de que la tostadora esté situada a un mínimo de 20cm **DE DISTANCIA DE CUALQUIER PARED.**

5 LA BANDEJA DE MIGAS DEBE ESTAR CORRECTAMENTE INSTALADA DURANTE EL TOSTADO.

6 ¡ATENCIÓN! DESENCHUFE EL ELECTRODOMÉSTICO CUANDO NO LO UTILICE. Si una unidad se deja en funcionamiento o encendida y fuera de vigilancia, podría producirse un incendio.

7 Coloque la tostadora sobre una superficie abierta y nivelada. Cerciórese de que la tostadora esté situada a un mínimo de 20cm/100cm **DE DISTANCIA DE CUALQUIER ALACENA DE**

CÓMO TOSTAR PAN

8 Enchufe la tostadora en la toma de corriente y enciéndala desde la tomat. Para tostar, coloque el indicador de control de dorado en el nivel deseado (1 es el más claro y 9 el más oscuro).

9 Coloque el pan en las ranuras y presione la palanca de tostado hacia abajo hasta que quede trabada. El botón de detener se iluminará de color blanco durante el proceso de tostado.

10 Verifique el proceso durante el tostado. La función peek & pop, patentada por Dualit, hace que el pan tostado sea cosa del pasado, al permitirte levantar la tostada durante el ciclo de tostado, y luego volver a dejarla, sin interrumpir el temporizador.

REDUCIR EL NIVEL DE TOSTADO (GIRE LIGERAMENTE EN SENTIDO ANTIHORARIO) **NIVEL 5** **AUMENTAR EL NIVEL DE TOSTADO (GIRE LIGERAMENTE EN SENTIDO HORARIO)**

FRESCURA DEL PAN (cuán viejo es)	más de 5 días	2 días	0 días (recién homeado)
CONTENIDO DE HUMEDAD DEL PAN	Seco	Promedio	Húmedo
COLOR DEL PAN	—	Blanco	Marrón Centeno
INGREDIENTES DEL PAN	Dulce	Salado	Muchas semillas y salado

Si retira su tostada antes de completar el ciclo, cancelé el temporizador y desenchufe el electrodoméstico.

10 Un vez completado el tostado, la tostada emergirá automáticamente. Si las rodajas son difíciles de retirar de manera segura, levante la palanca de tostado de manera manual para obtener una mayor elevación.

11 Para detener el tostado de inmediato, pulse el botón de detener. **Si la luz de neón continúa encendida después de detener el tostado tras usar el aparato, desenchufe inmediatamente la tostadora y llame al centro de servicios.** ¡ATENCIÓN! DESENCHUFE

Y PANECILLOS

12 Inserte las mitades del bagel en la ranura.

13 Seleccione el control de dorado y presione la palanca de dorado para comenzar a tostar.

14 Presione el botón de bagel, que se iluminará. Sólo el elemento central de la ranura se activará

DESCONGELAR

Si se encuentra activada la opción „descongelado”, la tostadora ajusta automáticamente la configuración para descongelar y luego tostar el pan congelado.

15 Para tostar pan congelado, coloque el pan en las ranuras.

Presione la palanca de tostado hacia abajo hasta que quede

trabada. Presione el botón de descongelado de inmediato. El botón se iluminará de color blanco.

Nota: Las funciones Descongelar y Bagel no se pueden utilizar al mismo tiempo. La tostadora realizará primero la función que haya seleccionado primero. Si selecciona la función incorrecta, cancelé el tostado y vuelva a comenzar.

EL ELECTRODOMÉSTICO CUANDO NO LO UTILICE.

DETENER EL TOSTADO

18 Su tostada emergirá automáticamente una vez completado el ciclo de tostado, o al presionar el botón de cancelar Si la luz de encendido continúa encendida después del uso, desenchufe inmediatamente la tostadora y llame al centro de servicios.

19 Para detener el ciclo de tostado, presione el botón de detener en cualquier momento. **Si la luz de neón continúa encendida tras usar el aparato, desenchufe**

inmediatamente la tostadora y llame al centro de servicios.

20 No permita que este aparato se utilice sin supervisión y desenchufelo siempre que termine de utilizarlo (si deja el aparato funcionando sin supervisión podría producirse un incendio).

LIMPIEZA Y CUIDADO

21 Apague las tostadoras, retire el enchufe de la toma de pared y deje que la tostadora se enfrie antes de comenzar con la limpieza. Limpie el exterior de la tostadora con un paño húmedo suave y séquelo con otro paño. No utilice una esponja metálica o limpiador abrasivo.

22 No inserte ningún objeto filoso o metálico en las ranuras. Utilice ÚNICAMENTE UN CEPILLO SUAVE.

23 Palme suavemente el lateral de la tostadora, para aflojar las migas y vacíe la bandeja de migas regularmente. Retirela, vacíela y límpiala.

24 Se acumularán migas en la bandeja para migas, que podrían generar un incendio si ésta no se vacía con frecuencia. Tire hacia afuera de la bandeja de migas y límpiala con un paño húmedo.

25 Enrolle todo el cable sobrante alrededor del recogecables en la base de la tostadora.

FR

- A. LEVIER DU GRILLE-PAIN
 - B. BOUTON BAGEL
 - C. BOUTON D'ANNULATION
 - D. BOUTON DE
 - E. DÉCONGÉLATION
 - F. VOYANT DU THERMOSTAT
 - G. BOUTON DE THERMOSTAT
 - H. RANGE-CORDON
 - H. TIROIR RAMASSE-MIETTES
- Il peut y avoir des différences entre les illustrations et le produit.

INSTALLATION

1 **Ne rangez pas ni n'utilisez le grille-pain dans une armoire pour appareils ou sous un placard.** Tout mauvais positionnement peut provoquer un incendie.

2 **Ne rangez pas ni n'utilisez le grille-pain près de rideaux ou de matières inflammables.** A fire may occur if incorrectly positioned.

3 Placez le grille-pain sur une surface plane dégagée. Veillez à positionner le grille-pain au moins à 20 cm/100 cm **DE TOUT PLACARD MURAL, MUR OU PLAFOND.**

4 Veillez à positionner le grille-pain au moins à 20 cm **DES MURS.**

5 **LE TIROIR RAMASSE-MIETTES DOIT ÊTRE EN PLACE PENDANT L'UTILISATION DU GRILLE-PAIN.**

6 **ATTENTION ! DÉBRANCHEZ L'APPAREIL EN CAS D'INUTILISATION.** Risque d'incendie si un appareil fonctionne ou est laissé branché sans surveillance.

COMMENT GRILLER DU PAIN

7 Branchez le grille-pain à la prise secteur murale et mettez la prise sous tension. Pour faire griller, réglez l'intensité à l'aide du bouton de thermostat en fonction de vos préférences (1 étant le

moins grillé et 9 le plus grillé).

8 Placez le pain dans les fentes et appuyez sur le levier du grille-pain jusqu'à ce qu'il soit enclenché. Le bouton d'annulation reste allumé en blanc pendant tout le cycle.

9 Vérifiez le brunissement du pain en cours de cycle. Vous ne brûlerez plus jamais votre pain grâce au dispositif breveté « peek & pop » de Dualit qui vous permet de relever et redescender le pain pendant le cycle de cuisson sans interrompre le cycle de cuisson.

Si vous retirez le pain avant la fin du cycle, annulez la minuterie et débranchez l'appareil.

10 Une fois cuit, le pain grillé est automatiquement éjecté. Si vous

RÉGLAGE 5

REDUIRE LE RÉGLAGE DE CUISSON (TOURNEZ LEGÈREMENT VERS LA GAUCHE)

REGLAGE 5

RÉGLAGE DE CUISSON (TOURNEZ LEGÈREMENT VERS LA DROITE)

FRAÎCHEUR (age) of bread	+ de 5 jours	2 jours	0 jours (pain frais)
TENEUR EN EAU du pain	Sec	Moyen	Moelleux
COULEUR du pain	—	Blanc	Complet, Seigle
INGRÉDIENTS dans le pain	Sucrés	Salés	Salés avec beaucoup de graines

n'arrive pas à retirer les tranches en toute sécurité, remontez le levier manuellement pour les soulever davantage.

11 Pour arrêter immédiatement le grille-pain en cours d'utilisation, appuyez sur le bouton d'annulation.

Après cet arrêt, si le voyant reste allumé après l'utilisation, débranchez immédiatement l'appareil et appelez le centre de dépannage. ATTENTION ! DÉBRANCHEZ L'APPAREIL EN CAS D'INUTILISATION.

FONCTION VIENNOISERIE

12 Introduisez une moitié de brioche dans une fente.

13 Réglez le bouton de thermostat et appuyez sur le levier pour commencer le brûlage.

14 Appuyez sur le bouton viennoiserie qui s'allume. Seule la résistance centrale de la fente fonctionnera.

DÉCONGÉLATION

Si la fonction « Décongélation » est activée, le grille-pain s'ajuste automatiquement pour décongeler 2 tranches de pain.

15 Pour griller du pain congelé, mettez le pain dans les fentes.

Appuyez sur le levier du grille-pain jusqu'à ce qu'il s'engage. Appuyez immédiatement sur le bouton Dégivrage. Ce bouton sera allumé en blanc.

Remarque : Les fonctions

Décongélation et Bagel ne peuvent pas être utilisées en même temps. Le grille-pain effectuera la fonction sélectionnée en premier. Si vous avez sélectionné la mauvaise fonction, annulez le cycle et recommencez.

AVEC UN GRILLE-PAIN À 4 FENTES

16 Les deux côtés de l'appareil ont peut-être été enclenchés pour faire griller uniquement 2 tranches de pain.

17 Il ne faut charger et enclencher qu'un seul côté de l'appareil pour faire griller deux tranches de pain. ATTENTION ! DÉBRANCHEZ L'APPAREIL EN CAS D'INUTILISATION.

ARRÊT DU CYCLE DE

CUISSEN

18 Votre pain est automatiquement éjecté dès que le cycle de cuisson est terminé ou que vous avez appuyé sur le bouton d'annulation. Si le voyant reste allumé après l'utilisation, débranchez immédiatement l'appareil etappelez le centre de dépannage.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

21 Éteignez le grille-pain, débranchez-le de la prise murale et laissez-le refroidir avant de le nettoyer. Nettoyez la surface externe du grille-pain avec un linge doux humide et essuyez-le avec un autre linge. N'utilisez pas de tampon à récurer ni de nettoyant abrasif.

22 N'insérez pas d'objets pointus ou métalliques dans les fentes. Utilisez uniquement une BROSSE

sans surveillance en cours d'utilisation. Débranchez-le après chaque utilisation (risque d'incendie si l'appareil est laissé en marche sans surveillance).

SOUPLES

23 Tapez doucement sur les parois du grille-pain pour dégager les miettes et videz le ramasse-miettes à intervalles réguliers. Retirez le ramasse-miettes, videz-le et essayez-le.

24 Si le ramasse-miettes n'est pas vidé fréquemment, les miettes vont s'accumuler et risquent de prendre feu. Retirez le ramasse-miettes comme indiqué sur l'illustration ci-dessous et essayez-le à l'aide d'un chiffon humide.

25 Enroulez la longueur de cordon superflue dans le range-cordon situé sous le socle.

IT

- A. LEVA PER LA TOSTATURA
- B. PULSANTE PER PANINI
- C. PULSANTE PER INTERRUZIONE
- D. DELLA TOSTATURA
- E. PULSANTE PER SCONGELAMENTO
- F. INDICATORE DI CONTROLLO
- G. DELLA TOSTATURA
- H. COMANDO DI CONTROLLO DELLA TOSTATURA
- VANO AVVOLGICAVO
- VASSOIO RACCOLIBRICIOLE

Le illustrazioni possono differire dal prodotto reale

PREPARAZIONE

1 **Non conservare il tostapane all'interno di una dispensa o dentro i penzili da cucina chius**

LES ALLE INSTRUKSJONENE

LES ALLE INSTRUKSJONENE FØR DU BRUKER BRØDRISTEREN.

- DETTE APPARATET SKAL HOLDES UNDER OPPSYN UNDER BRUK. GÅ IKKE IFRÅ APPARATET UTEN TILSYN VED BRUK, KOBLE ALTID APPARATET ETTER BRUK (BRANNFARE HVIS APPARATET FÅ STÅ TILKOBLET ELLER PLUGGET I).**

Apparatet må ikke brukes av barn under 8 år eller personer med omfattende og kompliserte funksjonshemminger. Barn fra 8 til 14 år, personer med reduserte fysiske, sansmessige eller mentale evner og personer med begrenset kunnskap og erfaring må ikke bruke apparatet med mindre det skjer under oppsyn av eller etter instruksjoner fra kynlige om hvordan apparatet skal brukes på en trygt måte og de skjønner farene ved bruk av apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn, med mindre de er over 8 år og under oppsyn. Hold apparatet og ledningen utenfor rekkevidden til barn under 8 år.

- Dette apparatet er kun beregnet for privat bruk. Hvis apparatet brukes feil eller til profesjonell eller halvprofessionell bruk, eller hvis det ikke brukes i henhold til disse instruksjonene, annuleres garantien, og Dualit frasier seg ethvert ansvar for skade som måtte oppstå.
- Strømsikkerhet**
- Før du plugger i kontakten, må du sjekke at spenningen på merkeplaten er den samme som i strømnettet.
- Vi anbefaler at brødristeren kobles til en stikkontakt som ikke brukes til andre apparater. Hvis ikke, kan dette føre til at strømkursen overbelastes, effektbryteren utløses eller sikringer går.
- Stikkontakten bør fortrinnsvis være beskyttet av en startstrømsenhet (RCD).
- Dra stopselet ut av stikkontakten når brødristeren ikke er i bruk og før rengjøring. La den kjøles ned før du monterer eller fjerner deler.
- Dersom noen av lysene fortsetter å lyse etter bruk av brødristeren, trekk ut strømkontakten med en gang og ring til brukstøtten.**
- Brødristeren er ikke utformet for å bli styrt av en ekstern timer eller et separat system med fjernkontroll.
- For å unngå elektrisk støt må du ikke senke ned noen deler av dette produktet i vann eller annen væske.
- MERK:** Et stopsel som kappes av strømledningen, skal kastes umiddelbart. Det er farlig å sette inn et avkuttet stopsel i stikkontakten.

LÄS ALLA ANVISNINGAR

LÄS ALLA ANVISNINGAR INNAN DU ANVÄNDER BRÖDROSTEN.

- LÄMNA INTE APPARATEN UTAN TILLSYN.** Lämna inte apparaten övervakad när den används. Dra ut kontakten när den inte används (brödrist föreligger om apparaten lämnas övervakad när den fortfarande är påslagen eller anslutnen).

Apparaten får inte användas av barn under åtta år eller personer med omfattande nedsatt förmåga. Den här apparaten får användas av barn mellan åtta och fjorton år, samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller otillräcklig erfarenhet och kunskap, förutsatt att de övervakas eller instrueras i hur apparaten används på ett säkert sätt och förstärk riskena. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn, såvida de inte är äldre än åtta år och övervakade. Håll apparaten och sladden utan räckhåll för barn under åtta år.

Apparaten är endast avsedd för hushållsbruk inomhus. Om apparaten används på felaktigt sätt, i professionella (eller delvis professionella)

LUE KAIKKI OHJEET

LUE KAIKKI OHJEET ENNEN LEIVÄNPAAHTIMEN KÄYTÖÄ.

- TÄMÄ ON VALVONTAA VAATIVA LAITE.** Tätä laitetta ei saa käyttää valvomatta. Irrota laite pistorasiasta jokaisen käytökerran jälkeen (laite aihuttaa tulipaloriskin, jos sitä ei irroteta pistorasiasta tai sitä käytetään valvomatta).

Alle 8-vuotiaat lapset ja monivammaiset tai vaikeasti vammaiset eivät saa käyttää tätä laitetta. Laitetta voivat käyttää 8–14-vuotiaat lapset. Fyysisesti tai henkisesti vammaiset, aistivammaiset sekä ne, joilla puuttuu riittävä kokemus tai taito, eivät saa käyttää laitetta muuten kuin valvostetti ja silloinkin vain, jos heidät on opettettu käyttämään laitetta turvallisesti ja he ymmärtävät laitteen käytön liittyvät varat. Vain yli 8-vuotiaat lapset saavat puhdista tai huolata laitetta ja vain aikuisen valvonnan. Laitte ja virtajohdot on säälytettävä alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.

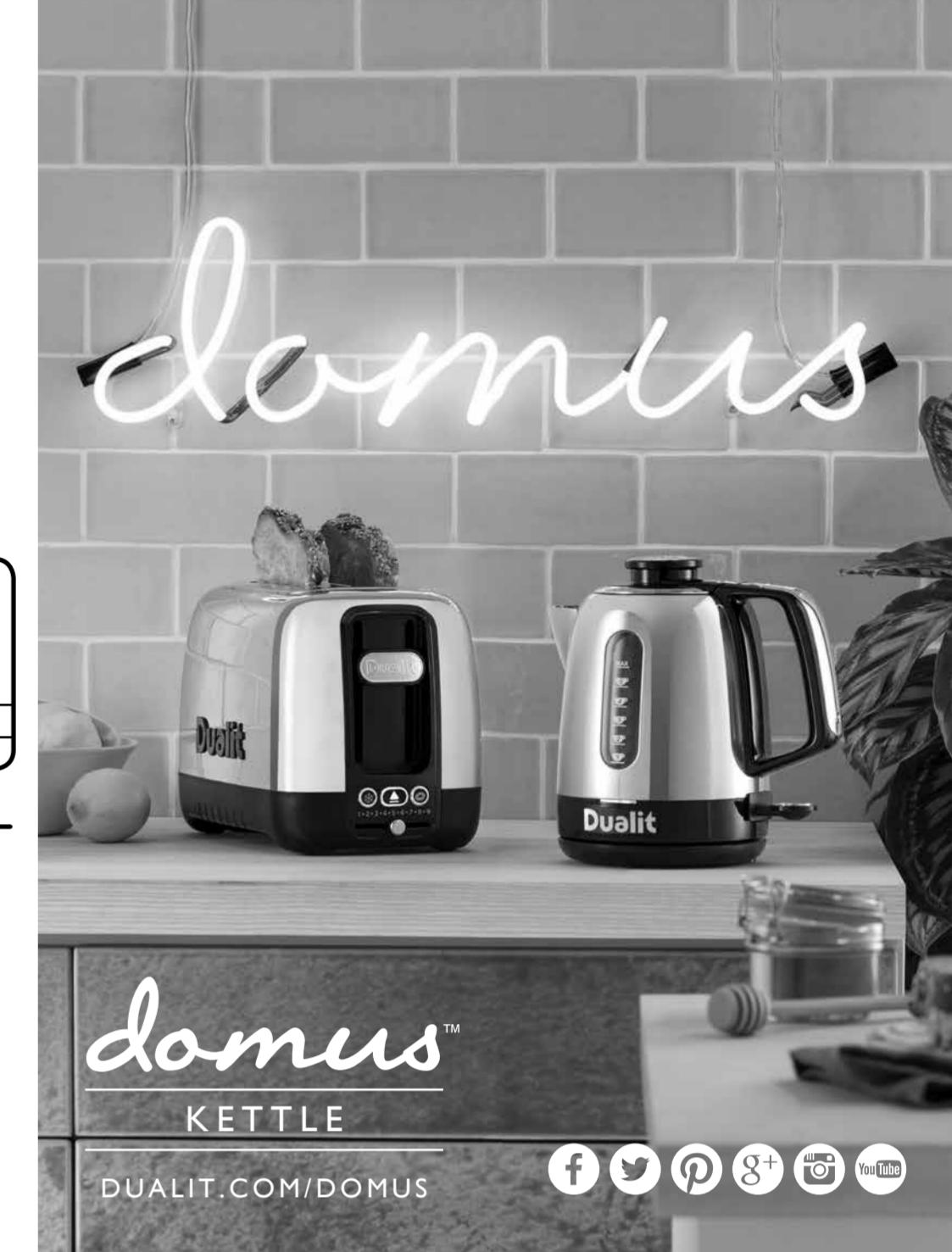
- Jos sähköjohto on vahingoittunut, sen saa turvallisuusystä vaihtaa vain Dualit tai valtuutettu Dualit-korjaaja.
- VÄRÖITUS:** Laite on maadoitettava.
- Yleinen turvallisuus**
- Leipä saattaa palaa. Tämän vuoksi leivänpaahtimia ei saa käyttää verhojen tai muiden palavien esineiden läheillä tai alapuolella.
- Jos käytössä oleva leivänpaahtin peitetään tai jos se koskettaa palavaa ainetta, voi sytytä tulipalo.
- Älä aseta laitetta kuumalle kaasu- tai sähkölevylle äläkä kuuruma uunin.
- Älä yritys poista leipää, kun leivänpaahtin on kytketty pistorasiaan.
- Murulokeron on oltava paikallaan paahtamisen aikana.
- Murulokeron on puhdistettava säännöllisesti. Kasaantuneet murut voivat palaa tai aiheuttaa tulipalon.
- Leivänpaahtinta ei ole suositeltavaa kytkää pistorasiaan, johon on kytketty muita laitteita. Muussa tapauksessa seurauskaa voi olla ylikuumuus, johdonvaujakatkaisimen laukeaminen tai sulakeen palaminen. Viikaritusjalkiytimellä (RCD) suojuvat pistorasioiden käytöltä suosittelaan.
- Irrota laite pistorasiasta ennen puhdistusta ja silloin, kun laitetta ei käytetä. Anna laitteen jäähtyä ennen osien asentamista tai irrottamista.
- Jos jokin merkkivaloista jää palamaan käytön jälkeen, irrota laite heti pistorasiasta ja soita huoltokeskusse.**
- Leivänpaahtinta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkoisina ajastimina tai erilisen kauko-ohjausjärjestelmän kanssa.
- Älä upota mitään laitteen osaan veteen tai muuhun nesteeseen, sillä se saattaa aiheuttaa sähköiskun.
- HUOMAA:** Virtajohdot irrotettu pistoke on hävittävä välittömästi. Irri kaikiston pistokseen työntämisen pistorasiaan on vaarallista.
- Älä käytä laitetta, jonka johto tai pistoke on vaurioitunut. Älä myöskään käytä laitetta, jos siinä on vika tai jos se on vahingoittunut jollakin tavalla.

- Jos sähköjohto on vahingoittunut, sen saa turvallisuusystä vaihtaa vain Dualit tai valtuutettu Dualit-korjaaja.
- VÄRÖITUS:** Laite on maadoitettava.
- Yleinen turvallisuus**
- Leipä saattaa palaa. Tämän vuoksi leivänpaahtimia ei saa käyttää verhojen tai muiden palavien esineiden läheillä tai alapuolella.
- Jos käytössä oleva leivänpaahtin peitetään tai jos se koskettaa palavaa ainetta, voi sytytä tulipalo.
- Älä aseta laitetta kuumalle kaasu- tai sähkölevylle äläkä kuuruma uunin.
- Älä yritys poista leipää, kun leivänpaahtin on kytketty pistorasiaan.
- Murulokeron on oltava paikallaan paahtamisen aikana.
- Murulokeron on puhdistettava säännöllisesti. Kasaantuneet murut voivat palaa tai aiheuttaa tulipalon.
- Leivänpaahtinta ei ole suositeltavaa kytkää pistorasiaan, johon on kytketty muita laitteita. Muussa tapauksessa seurauskaa voi olla ylikuumuus, johdonvaujakatkaisimen laukeaminen tai sulakeen palaminen. Viikaritusjalkiytimellä (RCD) suojuvat pistorasioiden käytöltä suosittelaan.
- Irrota laite pistorasiasta ennen puhdistusta ja silloin, kun laitetta ei käytetä. Anna laitteen jäähtyä ennen osien asentamista tai irrottamista.
- Jos jokin merkkivaloista jää palamaan käytön jälkeen, irrota laite heti pistorasiasta ja soita huoltokeskusse.**
- Leivänpaahtinta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkoisina ajastimina tai erilisen kauko-ohjausjärjestelmän kanssa.
- Älä upota mitään laitteen osaan veteen tai muuhun nesteeseen, sillä se saattaa aiheuttaa sähköiskun.
- HUOMAA:** Virtajohdot irrotettu pistoke on hävittävä välittömästi. Irri kaikiston pistokseen työntämisen pistorasiaan on vaarallista.
- Älä käytä laitetta, jonka johto tai pistoke on vaurioitunut. Älä myöskään käytä laitetta, jos siinä on vika tai jos se on vahingoittunut jollakin tavalla.

FÖR PRODUKTET TAS I BRUK

- Les gjennom denne bruksanvisningen før du tar i bruk brødristeren. Her finner du viktig sikkerhetsinformasjon og tips som vil gi deg størst mulig utbytte av Dualit-brødristen.
- Ta vare på bruksanvisningen og kjøpskvitteringen.
- Rengjør alle delene i samsvar med rengjøringsinstruksjonene før brødristen tas i bruk for første gang.
- Plasser brødristen på et egnet sted, i henhold til sikkerhetsinstruksjonene.
- Se til at hendelen på brødristen ikke er trykket ned når du setter stopselet i stikkontakten.
- Brødristen må være koblet til en stikkontakt for at hendelen skal kunne trykkes ned.
- Avbryt-knappen tennes for å vise at brødristen varmes opp.
- Gjør brødristen klar til bruk ved å la den varmes opp en gang før du setter i brødskiver og la brødristen kjøles ned til romtemperatur.
- Når du slår på brødristen for første gang, kan den avgiv en lukt som vil forsvinne etter at den har vært brukt noen ganger.
- For å klargjøre elementene for bruk, la brødristen utføre den første cyklen uten brødskiver i, og la den så avkjøles til romtemperatur.

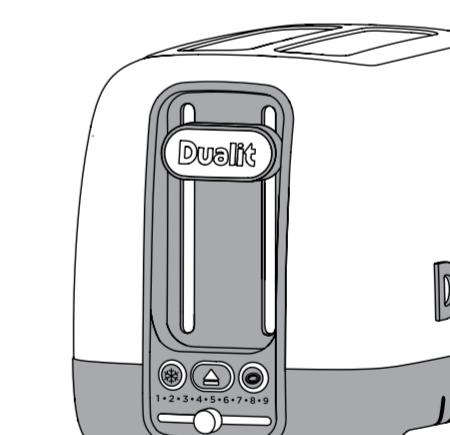
Register my appliance
GLEM IKKE Å REGISTRERE BRØDRISTEREN PÅ
WWW.DUALIT.COM/REGISTER
ELLER VIA POST



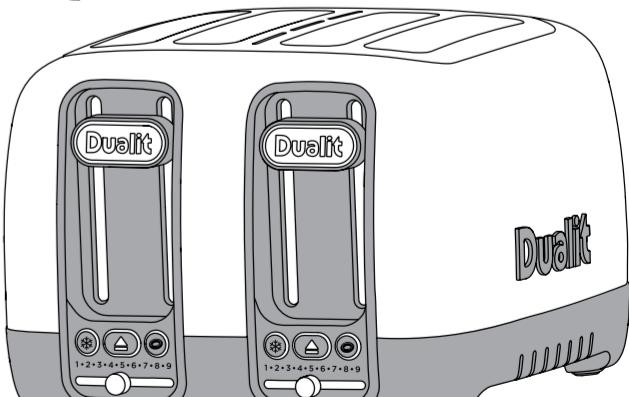
Dualit
Since 1945



DLT22



DLT44



ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTÖKERTAA

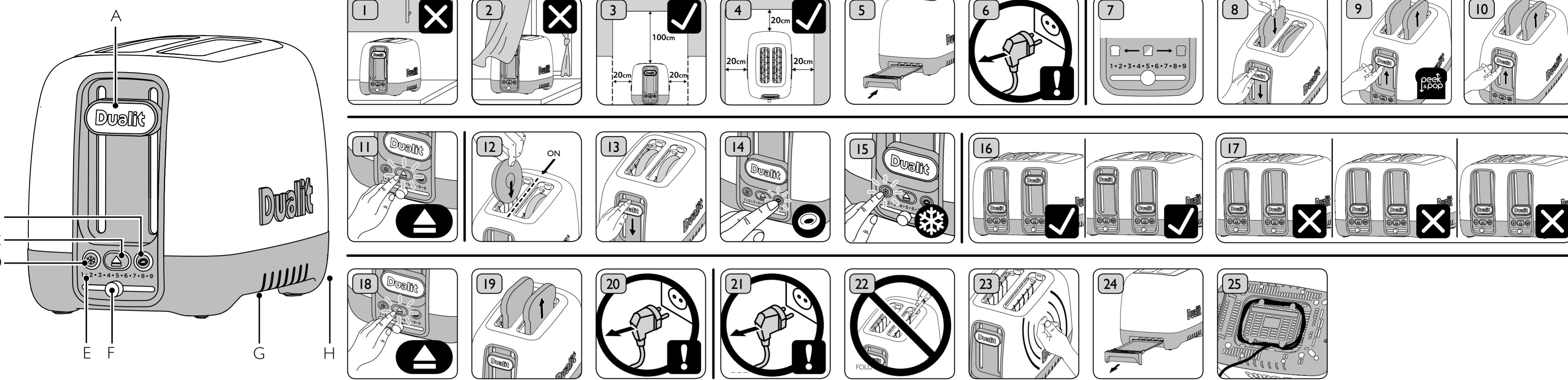
- Lue nämä käytöohjeet, ennen kuin aloitat leivänpaahtimen käytön. Ohjeissa on tärkeää tietoa turvallisuudesta. Ohjeet auttavat myös käyttämään Dualit-leivänpaahtinta parhaalla mahdollisella tavalla.
- Säilytä käytöohjeet sekä ostotodistus.
- Puhdistaa kaikki osat puhdistusoheiden mukaisesti, ennen kuin käytät leivänpaahtinta ensimmäistä kertaa.
- Noudata annettuja varotoimenpiteitä leivänpaahtinta sijoittamassa.
- Varmista, että paahtovipu on ylhäällä, kun kytket virtapistokseen pistorasiaan.
- Paahtovipu jää alas vain, kun leivänpaahtimeen on kytketty virta.
- Keskeytyspainikkeeseen sytyy valo, kun leivänpaahtin lämpii.
- Anna leivänpaahtimen suorittaa ensimmäisen paahtokeron ilman leiväniivuja laitteesta osien totuttamiseksi käyttöön imota leivänpaahtin pistorasiaan ja arnaa jäähtyä huonelämpötilaan.
- Kun käynnistät leivänpaahtimen ensimmäistä kertaa, se saattaa haista "uduelta" tai sitä voi nostaa savua. Tämä lakkaa muutaman käytökerran jälkeen.
- Välimistele paahtolinjat käytössä varten suorittamalla paahtotoiminto ilman leipäviipaleita ja antamalla sitten paahtimen jäähtyä huonelämpötilaan.

Register my appliance
MUISTA REKISTERÖIDÄ LEIVÄNPAAHDIN
WWW.DUALIT.COM/REGISTER
TAI POSTITSE

NO Domus-brødrister av Dualit Bruksanvisning

FIN Dualit Domus leivänpaahtin Käytöohjeet

SV Domus brödrost av Dualit Bruksanvisning



NO

- A. RISTERSPAKE
B. BAGEL-KNAPP
C. AVBRYT-KNAPP
D. TINEKNAPP
E. BRUNINGSKONTROLL-INDIKATOR
F. BRUNINGSKONTROLL
G. LEDNINGSHOLDER
H. SMULEBRETT
- Illustrasjonene kan variere fra det faktiske produktet

SETTE SAMMEN APPARATET

1 Ikke oppbevar eller bruk brödristen i eller under skap. Brann kan oppstå dersom plasseringen ikke er korrekt.

2 Ikke oppbevar eller bruk brödristen nær gardiner eller brennbart materiale. Brann kan oppstå dersom plasseringen ikke er korrekt.

3 Sett brödristen på et åpent og plant underlag. Sørg for at brödristen er plassert minst 20 cm/100 mm FRA OVERHENGENDE SKAP, VEGGER ELLER TAK.

4 Sørg for at brödristenen er plassert minst 200 mm FRA VEGGEN.

5 SMULEKUFFEN SKAL VÆRE PÅ PLESS UNDER RISTING AV BRØD.

6 OBS! KOBLE FRA APPARATET NÅR DET IKKE ER I BRUK. Brannfare hvis et uovervakt apparat forbliar på eller plugget i.

RISTE BRØD

7 Sett kontakten til brödristenen i en stikkontakt, og slå på strømmen på sokkelen. For å bruke brödristenen, vri indikatoren

for bruningskontrollen til ønsket bruningsnivå (1 er den lysete og 9 den mørkeste innstillingen).

8 Sett brödkiver i slissene og trykk hendelen ned for å starte ristesylinderen. Bruningskontrollen lyser rødt så lenge brödet ristes.

9 Hold oppsyn med ristingen. Dualits patenteerde Peek & Pop®-funksjon gjør at brent bröd nå hører fortiden til, ved at du kan løfte brödkiven under ristesylinderen og deretter senke dem ned igjen, uten at timeren

	INSTILLING FOR REDUSERT BRUNING (VRI SA VIDT MOT KLOKKEN)	INNSTILLING 5	INSTILLING FOR ØKT BRUNING (VRI SA VIDT MED KLOKKEN)
BRÖDETS FERSKHET (alder)	5 dager eller mer	2 dager gammelt	0 dager gammelt (ferskt)
BRÖDETS FUKTIGHETSGRAD	Tørt	Vanlig	Fuktig
BRÖDETS FARGE	—	Hvit	Brunt Rug
BRÖDETS INGREDIENSER	Søtt	Salt/krydret	Rikt på frø og aroma

avbrytes. **Hvis du fjerner brödet før syklusen er fullført, avbryt timeren og koble fra.**

10 Når brödkiven er ferdig ristet, hopper den opp automatisk. Hvis det er vanskelig å fåme skiven på en forsvarlig måte – løft ristegitteret opp manuelt for å heve det.

11 Trykk på avbryt-knappen for å avbryte ristingen umiddelbart. **Koble fra brödristenen og ring servicesenteret hvis neonlyset ikke slukkes umiddelbart etter at brödristenen er slatt av. OBS! KOBLE FRA APPARATET NÅR DET IKKE ER I BRUK.**

RISTE BAGELS OG BOLLER

12 Sett halve bagels i slissene.

Merk: Funksjonene for tining og bagel kan ikke brukes samtidig. Brödristenen innstilles i funksjonen som velges først. Hvis du har valgt feil funksjon, avbryt ristingen og begynn på nytt.

FIRE
BRÖDRISTESLISSEN

16 Hvis du bare vil riste to skiver brød, legger du bröd i og bruker én side av brödristenen.

TINE
Når tining er aktivert, justeres brödristenen automatisk til innstillingen for tining for å tine og så riste frossent brød.

15 For å riste frossent brød,

plasser brödkiven i sporene. Ditt ristegitteret ned til det fester seg. Trykk på tineknappen. Knappen begynner å lyse hvitt.

Merk: Funksjonene for tining og bagel kan ikke brukes samtidig. Brödristenen innstilles i funksjonen som velges først. Hvis du har valgt feil funksjon, avbryt ristingen og begynn på nytt.

Koble fra brödristenen og ring servicesenteret hvis neonlyset ikke slukkes umiddelbart etter bruk.

19 Hvis du vil stoppe ristesylinderen, kan du trykke på avbryt-knappen når som helst. **Koble fra brödristenen og ring servicesenteret straks hvis neonlyset ikke slukkes etter bruk. Gå ikke ifra apparatet uten tilsyn ved bruk, koble alltid apparatet fra etter bruk**

APPARATET NÅR DET IKKE ER I BRUK.

AVSLUTTE RISTINGEN

18 Brödkiven vil sprete opp automatisk når ristesylinderen er fullført, eller når du trykker på avbryt-knappen. **Koble fra brödristenen og ring servicesenteret hvis neonlyset ikke slukkes umiddelbart etter bruk.**

21 Slå brödristenen av, fjern pluggen fra stikkontakten i veggen og la brödristenen kjøre seg ned før du rengør den. Tørk av utseiden av brödristenen med en fuktig klut og tørk den med en annen klut. Ikke bruk skuresvamp eller slipemidler.

22 Ikke før skarpe eller metallobjekter inn i slissene. Bruk

(brannfare hvis apparatet få stå tilkoblet).

23 Bank forsiktig på siden av brödristenen for å løsne brödmulene, og tøm smulebrettet med jevne mellomrom. Dra det ut, tørk og tørk av det.

24 Smuler samles i smulebrettet og kan ta fyrværkeri om ikke brettet ikke tømmes jevnlig. Trekk ut smulebrettet og rengjør det med en fuktig klut.

25 Vike overflødig ledning rundt ledningsholderen ved sokkelen av brödristenen.

KUN EN MYK BØRSTE

23 Bank forsiktig på siden av brödristenen for å løsne brödmulene, og tøm smulebrettet med jevne mellomrom. Dra det ut, tørk og tørk av det.

24 Smuler samles i smulebrettet og kan ta fyrværkeri om ikke brettet ikke tømmes jevnlig. Trekk ut smulebrettet og rengjør det med en fuktig klut.

25 Vike overflødig ledning rundt ledningsholderen ved sokkelen av brödristenen.

SV

- A. ROSTNINGSSPAK
B. KNAPP FÖR BAGELS
C. KNAPP FÖR ATT AVBRYTA
D. ,KNAPP FÖR UPPTINING
E. INDIKATOR FÖR
ROSTNINGSSYRKA
F. ROSTNINGSSYRKA
G. KABELFÖRVARING
H. SMULBRICKA
- Produkten kan avvika från bilderna som visas.

INSTÄLLNING

1 Förvara inte brödrosten i ett skåp för köksapparater eller under kökskäp. Eldsvåda kan uppstå vid felaktig placering.

2 Förvara och använd inte brödrosten i närlheten av gardiner eller andra brännbara material. Eldsvåda kan uppstå vid felaktig placering.

3 VIKTIG! DRA UT KONTAKTEN NÄR APPARATEN INTE ANVÄNDS. Brandrisk föreligger om apparaten lämnas oövervakad när den fortfarande är påslagen eller inkopplad.

ROSTA BRÖD

7 Anslut brödrosten till ett fungerande vägguttag. Ställ in rostningsstyrkan på önskat läge (1

är lägsta/hijsaste inställning och 9 är högsta/mörkaste inställning).

8 Lägg brödet i facken och tryck ned rostningsspanken tills den fastnar. Knappen för att avbryta lyser i vitt under rostningen.

9 Kontrollera förlöpet när du rostar. Dualits patenterade funktion för att kika & poppa gör att du kan lyfta upp brödkiven och släppa ner den igen under tiden du rostar, utan att påverka timern. **Om du tar ut brödet i förtid ska du nollställa timern och dra ut kontakten.**

10 När det rostade brödet är klart hoppar det upp automatiskt.

	MINSKA ROSTNINGEN (VRID EN ANING MOTURS)	INSTÄLLNING 5	OKA ROSTNINGEN (VRID EN ANING MEDURS)
BRÖDETS FÄRSKHET (ÅLDER)	Mer än fem dagar gammalt	Två dagar gammalt	Nybukat
BRÖDETS FUKTHALT	Tort	Genomsnittligt	Fuktigt
BRÖDETS FÄRG	—	Vit	Brunt Råg
BRÖDETS INGREDIENSER	Sött	Osötat	Komriskt och osötat

Om det är svårt att ta ut skivorna säker kan du lyfta upp rostningsspanken manuellt ett extra stycke.

11 Stoppa rostningen genom att trycka på knappen för att avbryta. **Om kontrollpannan fortfarande lyser efter det att du har stoppat rostningen ska du genast dra ut kontakten och kontakta servicecentret. VIKTIG! DRA UT KONTAKTEN NÄR APPARATEN INTE ANVÄNDS.**

12 Sätt i halva bagels i facken.

13 Ställ in rostkontrollen och tryck ner rostningsspanken för att börja rosta.

avbryter du rostningen och börjar om från början.

14 Tryck på bagelknappen som då tänds. Endast det centrala elementet i facket aktiveras.

TINA UPP
Om upptinning har valts kommer brödrosten automatiskt att justera inställningarna till upptiniring och däröver rosta det frysta brödet.

15 Om du vill rista fryst bröd placeras du först brödkivorna i facken. Tryck ned rostningsspanken tills den fastnar. Tryck omedelbart på upptiningsknappen. Knappen lyser i vitt.

OBS! Upptiningsfunktionen och funktionen för bagels kan inte användas samtidigt. Brödrosten utför den funktion som väljs först. Om du väljer fel funktion

automatiskt upp när rostningen har slutförts eller om du trycker på knappen för att avbryta. **Om kontrollpannan fortfarande lyser när du inte längre använder apparaten ska du genast dra ut kontakten och kontakta servicecentret.**

16 Du kan här som helst avbryta rostningen genom att trycka på knappen. **Om kontrollpannan fortfarande lyser när du inte längre använder apparaten ska du genast dra ut kontakten och kontakta servicecentret. Lämna inte apparaten oövervakad när den används. Dra ut kontakten när den inte används (brandrisk föreligger om apparaten**

LÄMNAS ÖVERVAKAD NÄR DEN FORTFARANDE ÄR PÅSLAGEN).

20 Ha altid brödrosten under uppsikt under drift och dra ut strömkabeln efter varje användning (brandrisk föreligger om apparaten lämnas oövervakad när den fortfarande är påslagen eller inkopplad).

21 Stäng av brödrosten, ta ut kontakten ur vägguttaget och låt brödrosten svalna innan du börjar renna den. Torka av brödrostenens undersida med en mjuk fuktig torkduk och torka den med en annan torkduk. Använd inte skurdyror eller rengöringsmedel med slipverkan.

BRÖDROST MED FYRA FACK

16 Om du vill rosta två brödkivor ska du endast använda den ena av brödrostens sidor.

17 Lägg inte i bröd i båda sidorna av brödrostenen för att rosta två brödkivor.

VIKTIG! DRA UT KONTAKTEN NÄR APPARATEN INTE ANVÄNDS.

18 Brödkivorna poppar

22 Försök i några vassa föremål eller metallföremål i facken. Använd ENDAST EN MJUK BÖRSTE.

23 Knacka försiktigt på brödmulens sida för att lossa smulor och töm smulbrickan med jämna mellanrum. Dra ut smulfacket och torka av det med en fuktig torkduk.

24 Smulor samlas upp på smulbrickan och dessa kan ta eld om brickan inte töms med jämma mellanrum. Dra ut smulfacket och torka av det med en fuktig torkduk.

25 Vika överflödig ledning runt ledningsholderen på brödrostens undersida.

Tyhjenn murulokero säännöllisesti. Vedä se ulos, tyhjennä ja pyyhi puhtaaksi.

24 Murulokeron kertyy muruja, jotka voivat sytyä palamaan, ellei murulokeron tyhjennetä säännöllisesti. Vedä murulokeron ulos ja puhdista se kostealla liinalla.

25 Keri ylimäärinen johto paahdistaan poihissa olevaan johdon säälytyspaikkaan.

FIN

- A. PAAHTOIVIPU
B. BAGELPAINIKE
C. KESKEYTSPAINIKE
D. SULATUSPAINIKE
E. PAAHTOSÄÄTIMEN KUVAKE
F. PAAHTOSÄÄDIN
G. JODHON SÄÄLYTYS
H. MURULOKERO
- Kuvat ovat poiketa varsinaisista tuotteesta.

KÄYTÖÖNNOTTO

1 Älä säälytä tai käytä leivänpähkinä laitekaapissa tai keittiökaapissa alapuolella. Sopimaton käyttöpaikka voi aiheuttaa tulipaloriskin.

2 Älä säälytä tai käytä leivänpähkinä verhojen tai sytytä värin materiaaliin lähellä

LÆS ALLE ANVISNINGER

LÆS HELE VEJLEDNINGEN, INDEN BRØDRISTEREN TAGES I BRUG.

- DETTE APPARAT SKAL BRUGES UNDER OPSYN.** Apparatet må ikke efterlades uden opsyn – træk stikket ud efter brug (det er behæftet med brandrisiko, at efterlade apparatet tændt eller sat til stikkontakten).
- Dette apparat må ikke bruges af børn under 8 år eller personer med omfattende og komplekse handicap. Børn i alderen 8-14 år og personer, hvis fysiske, sensoriske eller mentale evner er svækkede, eller personer uden relevant erfaring eller kendskab må ikke bruge apparatet, medmindre de er under opsyn og har modtaget instruktioner om sikker brug af apparatet og forstår de tilknyttede farer. Rengøring og brugervejledning må ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år og under opsyn. Opbevare apparatet og ledningen uden for rækkevidde af børn under 8 år.
- Maskinen er kun beregnet til indendørs husholdningsbrug. Hvis apparatet bruges forkert eller til professionelle eller halvprofessionelle formål eller i modstrid med instruktionerne i brugsanvisningen, bortfalder garantien, og Dualit påtager sig ikke noget ansvar for følgeskader.

DE

LESEN SIE DIE GESAMTE ANLEITUNG

BITTE LESEN SIE ALLE HINWEISE, BEVOR SIE IHREN TOASTER IN GEBRAUCH NEHMEN.

- GERÄT NUR UNTER AUFSEHT
BETREIBEN.** Dieses Gerät im Betrieb niemals unbeaufsichtigt lassen und nach jedem Gebrauch den Netzstecker ziehen (es besteht Brandgefahr, wenn das Gerät unbeaufsichtigt eingeschaltet oder eingesteckt bleibt).
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter acht Jahren und Personen mit sehr schweren Behinderungen benutzt werden. Das Gerät kann von Kindern ab acht Jahren und Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelndem Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, solange sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Bedienung des Gerätes eingewiesen wurden und die mit dem Gerät verbundenen Gefahren verstehen. Reinigung und Pflege des Geräts dürfen nur von Kindern ab 8 Jahren unter Beaufsichtigung vorgenommen werden. Halten Sie das Gerät und sein Stromkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- HINWEIS:** Sollte es notwendig sein, einen Gerätestecker vom Netzkabel abzuschneiden, muss der Stecker anschließend sofort entsorgt werden. Ein vom Netzkabel abgetrennter Gerätestecker darf nicht in eine Netzsteckdose gesteckt werden – Stromschlaggefahr!
- Das Gerät darf nicht betrieben werden, wenn das Netzkabel oder der Gerätestecker schadhaft ist, eine Störung vorliegt oder es auf irgendeine andere Weise beschädigt ist.
- Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es aus Sicherheitsgründen von Dualit oder einem autorisierten Dualit-Reparaturdienst ersetzt werden.
- ACHTUNG:** Dieses Gerät muss geerdet sein.

Allgemeine Sicherheit

- Vor Anchluss des Geräts an die Steckdose prüfen, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung der Netzspannung entspricht.
- Wir empfehlen Ihnen, für den Toaster eine Steckdose zu verwenden, an die kein anderes Gerät angeschlossen ist. Die Missachtung dieser Anweisung könnte zu einer Überbelastung, der Auslösung eines Schutzschalters oder dem Durchbrennen einer Sicherung führen. Im Idealfall sollte die Steckdose durch einen Fehlstromschutzschalter (RCD-Schalter) geschützt sein.
- Den Gerätestecker nach Gebrauch sowie vor dem Reinigen herausziehen. Das Gerät vor dem Abnehmen oder Anbringen von Zubehörteilen lassen.
- Falls irgendwelche Leuchten nach Gebrauch des Geräts nicht erlöschen, sofort den Stecker ziehen und den Kundendienst anrufen.**
- Der Toaster ist nicht für den Betrieb über eine externe Zeitschaltuhr oder eine separate Fernbedienung ausgelegt.

PT

LEIA AS INSTRUÇÕES NA ÍNTEGRA

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR A TORRADEIRA.

- ESTE APARELHO DEVE SER MANTIDO SOB VIGILÂNCIA.** Não o deixe sem vigilância enquanto estiver a utilizar; desligue a ficha da tomada após cada utilização (risco de incêndio se o aparelho for deixado a funcionar sem vigilância ou desligada).
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idade inferior a 8 anos nem por pessoas com incapacidades extremas ou complexas. As crianças com idades entre os 8 e os 14 anos e as pessoas com incapacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou com falta de experiência e conhecimentos não devem utilizar este aparelho, a menos que sejam vigiadas e recebam instruções sobre a utilização segura deste aparelho e compreendam os perigos envolvidos. A limpeza e manutenção por parte do utilizador não deverá ser efectuada por crianças, a menos que tenham idade superior a 8 anos e sob vigilância. Mantenha o aparelho e o respectivo cabo
- Este aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico. Se o aparelho for utilizado incorrectamente ou para fins profissionais ou semi-profissionais, ou caso não seja utilizado em conformidade com estas instruções, a Garantia perde a validade e a Dualit recusa qualquer responsabilidade pelos danos causados.
- Segurança eléctrica**
- Antes de ligar, verifique se a voltagem assinalada na etiqueta de classificação energética é idêntica à da corrente.
- Recomendamos que a torradeira seja ligada a uma tomada à qual não esteja ligado outro aparelho. Não proceder do modo referido pode provocar uma sobrecarga, fazer disparar o disjuntor ou queimar um fúsel. De preferência, a tomada deve estar protegida por um dispositivo de corrente residual (RCD).
- Desligue da tomada quando não estiver a ser utilizada e antes de limpar. Deixe arrefecer antes de colocar ou retirar peças.
- Se alguma das luzes permanecer acesa depois de utilizar o aparelho, desligue imediatamente a torradeira e contacte o centro de assistência.**
- Esta torradeira não se destina a utilização associada a um temporizador externo ou a um sistema de controlo remoto independente.
- Para proteger contra choques eléctricos, não mergulhe qualquer parte deste produto em água ou outro líquido.

- ADVARSEL:** Denne maskine skal jordforbindes.

Generel sikkerhed

- Brød kan brænde. Derfor må brødristerne ikke benyttes i nærheden af eller under gardiner eller andet brændbart materiale.
- Når brødristen er i brug, kan der opstå brand, hvis den tildækkes eller kommer i berøring med brændbart materiale.
- Anbring ikke apparatet på eller i nærheden af et varmt gasblæser eller en varm kogeplade eller i en opvarmet ovn.
- Forsøg ikke at tage brød ud, når brødristen er sluttet til stikkontakten.
- Krummebakken skal være på plads under ristning.
- Krummebakken skal rengøres løbentids. En opbning af krummer kan brande eller forårsage brand.
- Kablet må ikke komme i berøring med en varm overflade eller hænge ud over kanten af et bord eller køkkenbord.
- Opbevar apparatet og ledningen utilgængeligt for børn.
- Brug ikke apparatet til andet, end det er beregnet til.**
- Du må ikke opbevare brødristen i et lukket skab eller under skabe.
- Sæt en pande oven på brødristen eller varmehyden.
- Må ikke anvendes, hvis den tabes, er revnet eller beskadiget.

- Tilgængelige overflader på brødristen kan blive varme under brug. Brug derfor håndtag eller greb.

- Brug ikke skuresvamp eller andre slibende rengøringsmidler på brødristen.
- Brug af tilbehør, der ikke er anbefalet af Dualit, kan resultere i brand, elektrisk stød eller personskade.

GEM DENNE BRUGSANVISNING

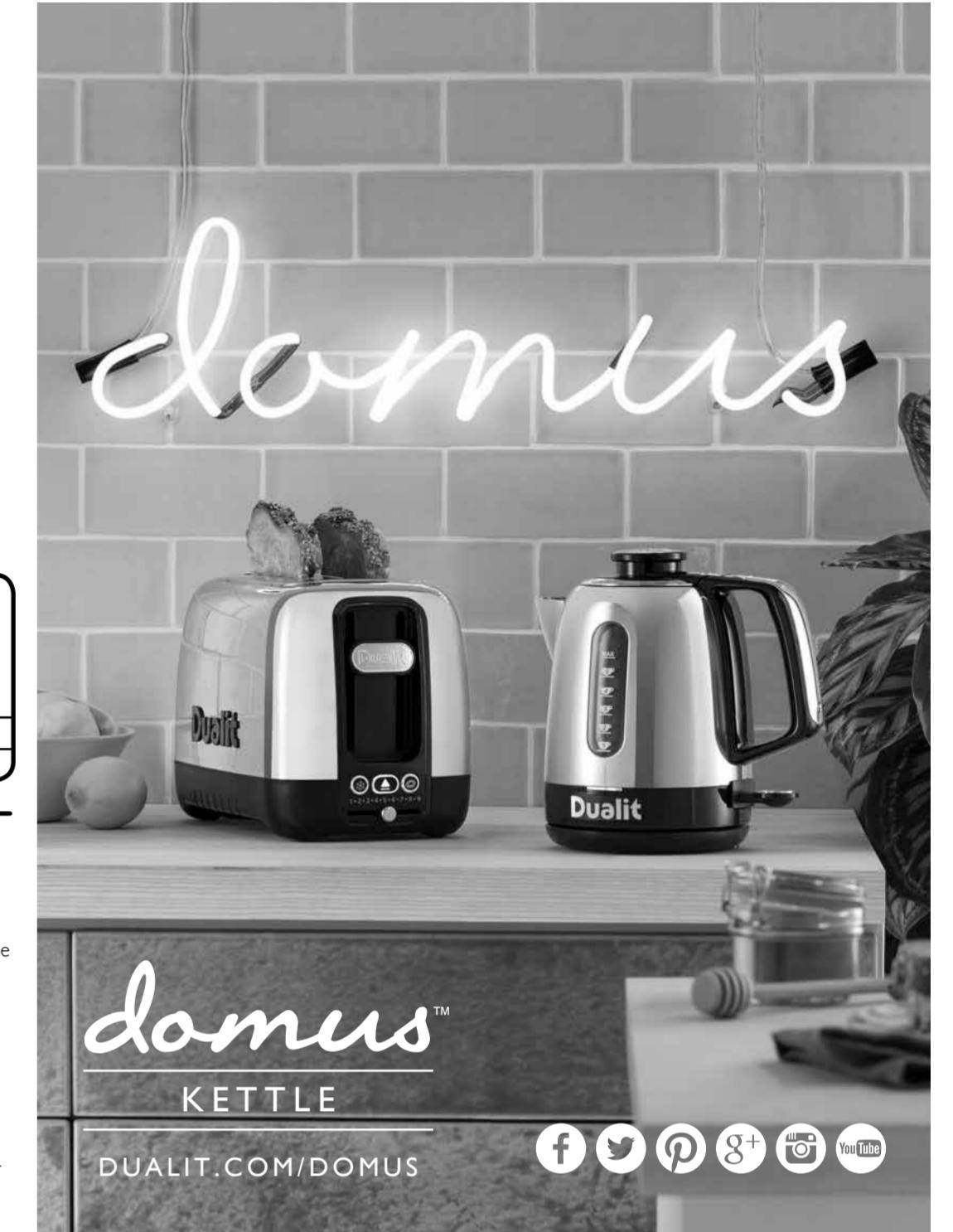
Dualit Ltd. forbeholder sig ret til at ændre produktspecifikationen, hvis der ikke er tilsluttet andre apparater. Tegningerne er kun til illustrationsformål. Din model ser muligvis anderledes ud.

ANVISNINGER VEDRØRENDE MILJØBESKYTTELSE

Dette produkt må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald ved afslutningen af produkets levetid. Indlever produktet til et indsamlingssted for genbrug af elektriske og elektroniske apparater. Symbolet på produktet, brugsanvisningen eller emballagen indeholder oplysninger om metoderne til bortskaffelse. Materialeerne kan genbruges som anvist på afmærkningerne. Ved genbrug, genanvendelse af materialer eller andre former for genanvendelse af gamle apparater bidrager du væsentligt til beskyttelse af miljøet. Henvend dig til kommunens administration af at få oplyst den godkendte bortskaffelsesfacilitet.

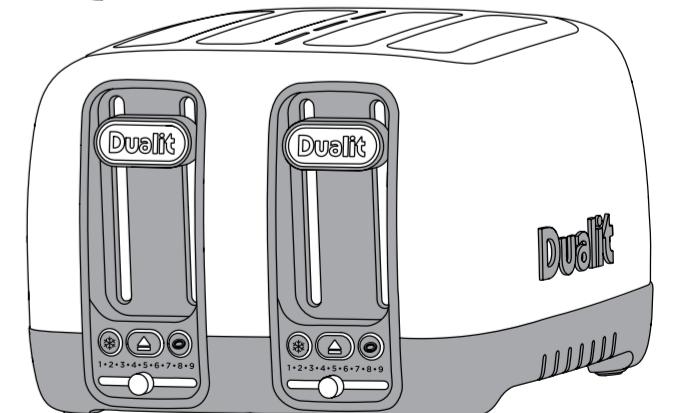
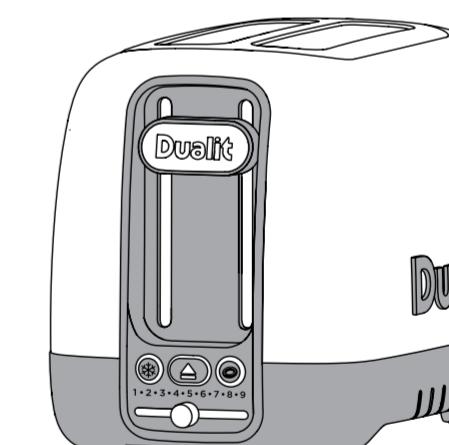
FØR FØRSTE BRUG

- Læs denne brugsanvisning, før du begynder at bruge brødristen. Den indeholder vigtige sikkerhedsoplysninger og vil sørge for, at du får størst muligt udbytte af Dualit-brødristen.
- Behold denne brugsanvisning og dit købsbevis.
- Før du bruger brødristen første gang, skal du rengøre alle dele som beskrevet i rengøringsvejledningen.
- Placer brødristen som beskrevet i sikkerhedsforanstaltningerne.
- Søg for, at risegrabet er i hævet position, når du sætter stikket i stikkontakten.
- Risegrabet griber kun fat, når brødristen er sat i et stik og tilføres strøm.
- Annuler-knappen lyser som tegn på, at brødristen varmer.
- Klargør delene til brug ved at lade brødristen gennemføre den første cyklus uden brødkiver og lad den køle ned til stuetemperatur.
- Når du tænder brødristen første gang, kan den give lugt af "ny" eller røg – dette aftager, når den er brugt et par gange.
- For at gøre elementerne klar til brug skal du lade brødristen fuldføre den første cyklus uden brød i åbningen og lade den køle ned til stuetemperatur.



Dualit
Since 1945

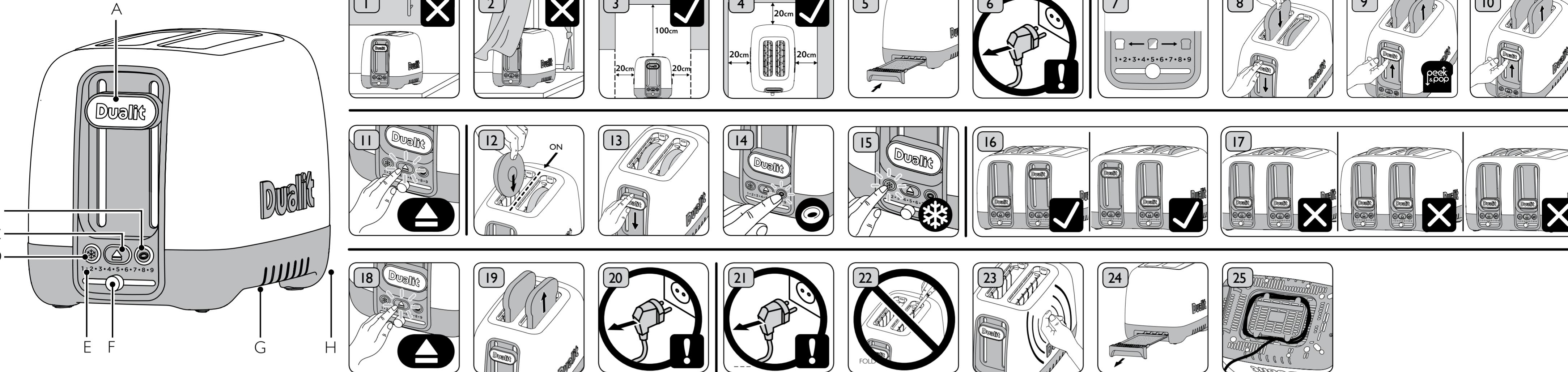
DLT22



DK Domus-brødrister fra Dualit
Brugsanvisning

PT Torradeira Domus da Dualit
Manual de instruções

DE Domus toaster by Dualit
Gebrauchsleitung



DK

KLARGØRING

1 Du må ikke opbevare brødristeren i et lukket skab eller under skabe. Der kan opstå brand ved forkert placering.

2 Du må ikke opbevare brødristeren i nærheden af gardiner eller brændbart materiale. Der kan opstå brand ved forkert placering.

3 Anbring brødristeren på en åben, plan overflade. Sørg for, at brødristeren er placeret mindst 20 cm/100 cm VÆK FRA OVERSKABE, VÆGGE ELLER LOFT.

RISTNING AF BRØD

7 Sæt brødristeren til stikkontakten, og tænd for strømmen på kontakten. Når du vil riste et stykke brød, skal du dreje ristningsvælgeren til den ønskede ristningsindstilling (1 er den lyseste indstilling, og 9 er den mørkeste).

5 KRUMMEBAKKEN SKAL VÆRE PÅ PLADS UNDER RISTNING.

6 BEMÆRK! TRÆK STIKKET UD, NÅR APPARATET IKKE ER I BRUG. Der er risiko for brand, hvis apparatet efterlades i drift eller sat til stikkontakten.

RISTNING AF BRØD

7 Sæt brødristeren til stikkontakten, og tænd for strømmen på kontakten. Når du vil riste et stykke brød, skal du dreje ristningsvælgeren til den ønskede ristningsindstilling (1 er den lyseste indstilling, og 9 er den mørkeste).

4 Sørg for, at brødristeren er placeret mindst 200 mm VÆK FRA VÆGGE.

5 KRUMMEBAKKEN SKAL VÆRE PÅ PLADS UNDER RISTNING.

6 BEMÆRK! TRÆK STIKKET UD, NÅR APPARATET IKKE ER I BRUG. Der er risiko for brand, hvis apparatet efterlades i drift eller sat til stikkontakten.

Anbring brødristeren på en åben, plan overflade. Sørg for, at brødristeren er placeret mindst 20 cm/100 cm VÆK FRA OVERSKABE, VÆGGE ELLER LOFT.

4 Sørg for, at brødristeren er placeret mindst 200 mm VÆK FRA VÆGGE.

5 KRUMMEBAKKEN SKAL VÆRE PÅ PLADS UNDER RISTNING.

6 BEMÆRK! TRÆK STIKKET UD, NÅR APPARATET IKKE ER I BRUG. Der er risiko for brand, hvis apparatet efterlades i drift eller sat til stikkontakten.

Anbring brødristeren på en åben, plan overflade. Sørg for, at brødristeren er placeret mindst 20 cm/100 cm VÆK FRA OVERSKABE, VÆGGE ELLER LOFT.

		REDUCER RISTNINGSDISTILLINGEN (DREJ FORSIGTIGT MOD URET)	INDSTILLING 5	ØG RISTNINGSDISTILLINGEN (DREJ FORSIGTIGT MED URET)
BRØDETS FRISKHED (ALDER)	5+ dage gammelt		2 dage gammelt	0 dage gammelt (friskbagt)
BRØDETS FUGTIGHOLD	Tørt		Gennemsigtigt	Fugtigt
BRØDETS FARVE	—		Hvid	Mørkt
INGREDIENSER I BRØDET	Sødt	Salt	Masser af kerner og salt	

RISTNING AF BAGELS OG BOLLER

10 Når brødet er ristet, springer det automatisk op. Hvis du er svært at fjerne skiven, skal du løfte ristehåndtaget op manuelt for et ekstra højt løft.

11 Tryk på annulment-knappen for at afbryde ristningen straks.

Hvis neonlyset forbliver tændt efter brug, når du har annuleret, skal du straks trække brødristerens stik ud og kontakte serviceværkstedet.

BEMÆRK! TRÆK STIKKET UD, NÅR APPARATET IKKE ER I BRUG.

15 Anbring brødet i åbningerne for at riste det frosne brød. Tryk ristegrebet ned, indtil det giber fat. Tryk straks på optøningsknappen. Knappen lyser hvidt.

STOP RISTNING

18 Brødet springer automatisk

12 Læg bagelhalvdelen i åbningen.

13 Indstil ristningsgraden, og tryk ristegrebet ned for at starte ristningen.

14 Tryk på bagelknappen, som derefter lyser. Kun det midterste element i åbningerne aktiveres.

OPTØNING

Når „optøning“ er aktivert, justerer brødristeren automatisk indstillingen til optøning og rister frosne brød.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

21 BEMÆRK! TRÆK ALTID APPARATETS STIK UD FØR RENGØRING, OG NAR APPARATET IKKE ER I BRUG.

Tør brødristeren af udvendigt med en fugtig klud.

22 Du må ikke stikke skarpe genstande eller metalgenstande ned i åbningerne. Brug KUN EN BLØD

BØRSTE

23 Bank forsigtigt på siden af brødristeren for at løse krummer, og tøm krummebakken jævnligt. Træk ud, tøm, og tør af.

24 Der samler sig krummer i krummebakken. Der kan opstå brand, hvis bakken ikke tømmes ofte. Træk krummebakken ud, og rengør den med en fugtig klud.

25 Vild overskydende ledning omkring kabelopbevaringen i bunden af brødristeren

DE

AUFSTELLUNG

1 Den Toaster nicht in einem Geräteschrank oder unter Hängeschränken aufbewahren oder verwenden. Falsche Platzierung kann einen Brand auslösen.

2 Den Toaster nicht in der Nähe von Vorhängen oder brennbaren Materialien aufbewahren oder verwenden. Falsche Platzierung kann einen Brand auslösen.

3 Den Toaster auf einer freie, ebene Fläche stellen.

Sicherstellen, dass ein Abstand von mindestens 20 cm / 100 cm ZU HÄNGESCHRÄNKEN, WÄNDEN ODER DECKE Besteht.

Das Produkt kann von den gezeigten Abbildungen abweichen.

4 Sicherstellen, dass zwischen Toaster und Wänden ein Abstand von mindestens 200 mm BESTEHT.

5 KRÜMELSCHUBLADE MUSS ZUM TOASTEN EINGESCHOBEN SEIN.

6 ACHTUNG! NETZSTECKER ZIEHEN, WENN DAS GERÄT NICHT IN GEbraUCH IST. Es besteht Brandgefahr, wenn das Gerät unbeaufsichtigt eingeschaltet oder eingesteckt bleibt.

BROT TOASTEN

7 Den Toaster an die Steckdose anschließen. Um Brot zu toasten, stellen Sie den Bräunungsregler auf den gewünschten Bräunungsgrad ein (1 ist die hellste und 9 die dunkelste Einstellung).

10 Nach dem Toasten wird das

8 Brotscheiben in die Schlitze legen und den Hebel des Toasters herunterdrücken, bis er einrastet. Die Rückstelltaste leuchtet während des Toastens weiß.

9 Den Bräunungsfortschritt überprüfen. Dank des patentierten Lift-Mechanismus von Dualit brennt Brot jetzt nicht mehr an, denn zum Überprüfen kann der Toaster während des Bräunungzyklus hoch- und wieder heruntergedrückt werden, ohne dass der Zeitschalter dadurch gestoppt wird. Bei

Entnahme des Toasts vor Ablauf des Zyklus die Timerfunktion abbrechen und den Netzstecker ziehen.

10 Nach dem Toasten wird das

11 Zum sofortigen Unterbrechen des Toastvorgangs die Rückstelltaste drücken. Falls die Kontrollleuchte nach dem Unterbrechen nicht erlischt, sofort den Netzstecker ziehen und das Servicezentrum anrufen.

12 Die Bagelhälfte in die

Brot automatisch ausgeworfen. Wenn die Brotscheiben schwierig zu entnehmen sind, können Sie den Hebel von Hand weiter nach oben schieben.

13 Zum sofortigen Unterbrechen des Toastvorgangs die Rückstelltaste drücken.

14 Auf die Bagel Taste drücken, sodass sie aufleuchtet. So wird nur das mittlere Element an der Innenseite der Schlitz erhitzt.

AUFTÄUEN

Wenn die Auftauung aktiviert ist, passt der Toaster die Einstellungen automatisch an, um gefrorene Brotscheiben zuerst aufzutauen und dann zu toasten.

15 Um gefrorene Brot aufzutauen, das Brot in die Schlitz stecken. Den Hebel des Toasters

herunterdrücken, bis er einrastet. Sofort die Auftautaste drücken. Die Taste leuchtet weiß auf.

16 Der Bräunungsgrad einstellen und den Toasterhebel herunterdrücken.

17 Nicht beide Seiten des Toasters zum Toasten von 2 Scheiben Brot benutzen. Falls die Kontrollleuchte nach Gebrauch nicht erlischt, sofort den Netzstecker ziehen und das Servicezentrum anrufen.

18 Der Toastvorgang kann jederzeit durch Drücken der Rückstelltaste unterbrochen werden. Falls die Kontrollleuchte nach Gebrauch nicht erlischt, sofort den Netzstecker ziehen und das Servicezentrum anrufen. Dieses Gerät im Betrieb niemals unbeaufsichtigt lassen und nach jedem Gebrauch den

STOPPEN

18 Der Toaster wird automatisch ausgeworfen, wenn der Bräunungszylinder beendet ist oder wenn die Rückstelltaste gedrückt wird. Der Toaster führt jeweils die zuerst eingestellte Funktion aus. Falls Sie die falsche Funktion gewählt haben, brechen Sie den Vorgang ab und wählen Sie eine andere Funktion.

4-SCHLITZ-TOASTER

16 Wenn Sie nur zwei Scheiben Brot toasten möchten, beladen Sie nur eine Seite des Toasters.

17 Nicht beide Seiten des

18 Der Toaster wird automatisch ausgeworfen, wenn der Bräunungszylinder beendet ist oder wenn die Rückstelltaste gedrückt wird. Der Toaster führt jeweils die zuerst eingestellte Funktion aus. Falls die falsche Funktion gewählt haben, brechen Sie den Vorgang ab und wählen Sie eine andere Funktion.

REINIGUNG & PFLEGE

21 ACHTUNG! VOR DER REINIGUNG UND BEI NICHTGEBRAUCH UNBEDINGT DEN NETZSTECKER ZIEHEN.

Den Toaster außen mit einem feuchten Tuch abwischen.

22 Keine scharfen oder

metallenen Gegenstände in die Schlitz stecken. NUR WEICHE BÜRSTEN verwenden.

23 Leicht auf die Seiten des Toasters klopfen, um Krümel zu lösen, und nach dem Gebrauch den Krümelshublade regelmäßig entleeren. Schublade herausziehen, leeren und abwaschen.

24 Die Krümel sammeln sich in der Krümelshublade und können Feuer fangen, wenn die Hublade nicht regelmäßig geleert wird. Ziehen Sie die Krümelshublade heraus und wischen Sie sie mit einem feuchten Tuch ab.

25 Überflüssige Kabellängen im Kabelfach auf der Unterseite des Toasters verstauen.

PT

PREPARAÇÃO

1 Não guardar nem utilizar a torradeira em garagens ou por debaixo de armários. Caso inadvertidamente posicionada, pode provocar incêndio.

2 Não guardar nem utilizar a torradeira perto de cortinados ou material inflamável. Caso inadvertidamente posicionada, pode provocar incêndio.

3 Coloque a torradeira numa superfície plana e sem obstruções. Certifique-se de que a torradeira é colocada a pelo menos 20 cm/100 cm DE QUAISQUER ARMÁRIOS, PAREDES OU TECTO.

TORRAR PÃO

7 PLigue o cabo da torradeira à tomada de parede e, caso aplicável, ligue o botão de corrente na tomada. Para torrar, regule o indicador de torrar para

4 Certifique-se de que a torradeira é colocada a pelo menos 200 mm DAS PAREDES.

5 QUANDO ESTIVER A TORRAR PÃO, O TABULEIRO PARA MIGALHAS DEVE ESTAR INSTALADO.

6 ATENÇÃO! DESLIGAR QUANDO NÃO ESTIVER A UTILIZAR. Risco de incêndio se deixar um aparelho a funcionar ou ligado sem vigilância.

TORRAR PÃO

7 PLigue o cabo da torradeira à tomada de parede e, caso aplicável, ligue o botão de corrente na tomada. Para torrar, regule o indicador de torrar para

o valor de torramento pretendido (1 corresponde ao mais leve e 9 ao mais intenso, conferindo a torramento mais escura).

8 Coloque o pão nas ranhuras e carregue na alavanca para baixo até engatar. O botão de cancelar acende com a luz branca durante o processo de torramento.

9 Verifique os progressos durante o processo. A funcionalidade patentada „peek & pop“ da Dualit faz com que o pão queimado seja uma coisa do passado, ao permitir-lhe levantar a torradeira durante o ciclo, e inseri-la novamente, sem interromper o temporizador. Se retirar a torradeira durante o ciclo estar concluído, cancelle o temporizador e desligue

da tomada. As funções de descongelamento

10 A fatia salta automaticamente assim que estiver torrada. Se for difícil retirar as fatias em